

# TomTom Golfer 2 and TomTom Golfer 2 SE Användarhandbok

3.0



# Innehåll

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Välkommen</b>                           | <b>4</b>  |
| <hr/>                                      |           |
| <b>Komma igång</b>                         | <b>5</b>  |
| <hr/>                                      |           |
| <b>Din klocka</b>                          | <b>7</b>  |
| <hr/>                                      |           |
| Om din klocka .....                        | 7         |
| Rengöra din klocka .....                   | 8         |
| Använda USB-dockan .....                   | 8         |
| Klockstatus .....                          | 8         |
| Om mjuk återställning .....                | 9         |
| Om återställning genom avstängning .....   | 9         |
| Om fabriksåterställning .....              | 10        |
| Säkerhetskopiera dina golfrundor .....     | 10        |
| <hr/>                                      |           |
| <b>Spela en golfrunda</b>                  | <b>12</b> |
| <hr/>                                      |           |
| Snabbstart: Spela första hålet .....       | 12        |
| Välja en bana .....                        | 13        |
| Uppdatera information om golfbanan .....   | 13        |
| Pausa, stoppa och fortsätta en runda ..... | 14        |
| Rapportera en ändring för en bana .....    | 14        |
| <hr/>                                      |           |
| <b>Doglegs</b>                             | <b>15</b> |
| <hr/>                                      |           |
| Förstå doglegs på klockan .....            | 15        |
| <hr/>                                      |           |
| <b>Layup</b>                               | <b>17</b> |
| <hr/>                                      |           |
| Layup med hjälp av klockan .....           | 17        |
| Vyer för layup och green .....             | 18        |
| <hr/>                                      |           |
| <b>Inspel på green</b>                     | <b>19</b> |
| <hr/>                                      |           |
| Inspel på green med hjälp av klockan ..... | 19        |
| Vyer för layup och green .....             | 19        |
| <hr/>                                      |           |
| <b>Hinder</b>                              | <b>21</b> |
| <hr/>                                      |           |
| Förstå hinder på klockan .....             | 21        |
| Zooma in på ett hinder .....               | 22        |
| <hr/>                                      |           |
| <b>Scoring</b>                             | <b>24</b> |
| <hr/>                                      |           |
| Scoring med hjälp av klockan .....         | 24        |
| Visa tidigare score .....                  | 25        |
| Ta bort scorekort från klockan .....       | 26        |
| <hr/>                                      |           |
| <b>Autoshot detection</b>                  | <b>27</b> |
| <hr/>                                      |           |
| Om autoshot detection .....                | 27        |

|  |           |
|--|-----------|
| Lägga till ett slag manuellt .....             | 27        |
| Ta bort ett avkänt slag .....                  | 28        |
| <b>Aktivitetsmätning</b>                       | <b>29</b> |
| Om aktivitetsmätning .....                     | 29        |
| Inställning av ett dagligt aktivitetsmål ..... | 29        |
| Stäng av aktivitetsmätning.....                | 29        |
| Övervakning av din aktivitet.....              | 30        |
| <b>Inställningar</b>                           | <b>31</b> |
| Om Settings (Inställningar).....               | 31        |
| Om.....  | 31        |
| Klocka.....                                    | 31        |
| Spårare .....                                  | 32        |
| Telefon .....                                  | 32        |
| Flygläge.....                                  | 34        |
| Alternativ .....                               | 34        |
| Profil .....                                   | 35        |
| Standarder .....                               | 35        |
| <b>TomTom Sports-konto</b>                     | <b>36</b> |
| <b>TomTom Golfer-appen</b>                     | <b>37</b> |
| <b>TomTom Sports Connect</b>                   | <b>39</b> |
| <b>Ordlista</b>                                | <b>40</b> |
| <b>Tillägg</b>                                 | <b>42</b> |
| <b>Copyrightinformation</b>                    | <b>47</b> |

# Välkommen

---

I den här användarhandboken förklaras allt du behöver veta om din TomTom Golfer-klocka. Din TomTom Golfer kan användas för normalt slagspel (stroke play eller medal play).

Om du snabbt vill läsa igenom det viktigaste rekommenderar vi att du läser [Komma igång](#). Här kan du läsa om hur du laddar ner TomTom Sports Connect och använder USB-dockan.

Om du har en smartphone kan du hämta den kostnadsfria appen TomTom Golfer från din vanliga appbutik eller från [tomtom.com/app](https://tomtom.com/app).

Om du vill ha mer information om vad du ser på klockan och hur du använder den finns det några bra utgångspunkter här:

- [Om din klocka](#)
- [Snabbstart: Spela första hålet](#)
- [Aktivitetsmätning](#)
- [Inställningar](#)

**Tips!** Det finns också frågor-och-svar-sektioner på [tomtom.com/support](https://tomtom.com/support). Välj din produktmodell från listan eller ange ett sökord.

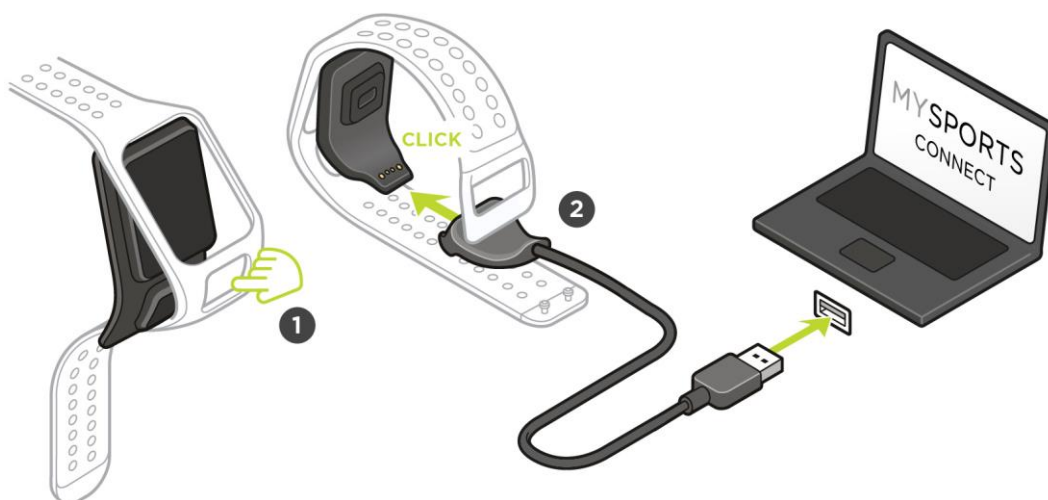
Vi hoppas att du tycker om att läsa om och, inte minst, att spela golf med din nya TomTom Golfer!

# Komma igång

Innan du börjar spela golf kan det vara bra att ladda klockan, ladda ner TomTom Golfer-appen till din smartphone och TomTom Sports Connect till datorn.

**Tips!** Du kan uppdatera golfbanor och skaffa programvaruuppdateringar genom att använda Sports Connect.

1. Ladda ner och installera [TomTom Golfer-appen](http://tomtom.com/app) till telefonen från [tomtom.com/app](http://tomtom.com/app).
2. Ladda ner och installera programmet [TomTom Sports Connect](http://tomtom.com/123/) på datorn från [tomtom.com/123/](http://tomtom.com/123/). Installera TomTom Sports Connect på datorn. TomTom Sports Connect finns tillgängligt utan kostnad.
3. Placera din klocka i [USB-dockan](#) och anslut dockan till datorn.  
Följ instruktionerna du får av TomTom Sports Connect.



När klockan har laddats kan du [spela första hålet](#).

**Tips!** Din klocka är fulladdad när batterianimationen slutar röra sig och visar ett fullt batteri.

Du bör ansluta klockan till datorn regelbundet för att ladda den, uppdatera information om golfbanor, hämta programvaruuppdateringar och hämta QuickGPSfix-information.

**Viktigt!** Du kan använda vilken USB-vägggladdare som helst för att ladda din TomTom Golfer. Placera klockan i USB-dockan och anslut sedan USB-kontakten från dockan till USB-vägggladdaren.

## Batteritid

När batteriet är fulladdat kan klockan användas för upp till 10 timmars golfspel. Batteriet förbrukas snabbare om du ofta använder [bakgrundsbelysningen](#) på klockan.

**Tips!** Klockan visar symbolen för låg batterinivå om det inte finns tillräcklig laddning för en hel golfgrunda (4 timmar). Symbolen för låg batterinivå med ett streck över betyder att du måste ladda klockan omedelbart.

### TomTom Golfer-appen

Du kan ladda ner TomTom Golfer-appen kostnadsfritt från din vanliga appbutik eller genom att gå till [tomtom.com/app](http://tomtom.com/app).

För mer information, se [TomTom Golfer-appen](#) i den här handboken.

---

**Viktigt:** För att föra över data från rundor från din TomTom Golfer-klocka till din mobiltelefon måste telefonen vara ansluten till internet. Anslutningen kan vara antingen via Wi-Fi® eller ett mobilnät.

---

### Koppla ihop klockan med din telefon

För mer information, se [Telefon](#) i den här handboken.

# Din klocka

---

## Om din klocka

När du använder klockan startar du från klockskärmen. Skärmen visar [tid och datum](#). Timsiffran visas något svagare och minuterna visas ljusare, så att du tydligare kan se den exakta tiden.

Använd knappen för att trycka uppåt, nedåt, till vänster eller höger för att nå andra skärmar på klockan.



1. Tryck nedåt så öppnas menyn [Inställningar](#).
2. Tryck till höger så öppnas menyn [Golfbana](#).
3. Tryck uppåt så öppnas skärmen [Scorehistorik](#).
4. Täck skärmen med handflatan så tänds bakgrundsbelysningen.
5. Tryck länge till vänster så pausas och lämnas en aktivitet.

Klockskärmen visar tid och datum. Du kan välja att visa tiden i 12-timmars- eller 24-timmarsformat genom att trycka nedåt för att öppna menyn **INSTÄLLNINGAR** (sida 31) och sedan välja **Klocka**.

## Använda klockan

Tryck uppåt eller nedåt för att välja alternativ i en meny.

Tryck höger för att välja ett alternativ och öppna menyn för det alternativet.

Tryck vänster för att lämna en meny eller tryck länge vänster för att pausa och lämna en runda.

Om du vill välja ett alternativ i en meny, se till att den är markerad när du lämnar menyn. Din klocka kommer ihåg det alternativ du har markerat.

Om ett alternativ i en meny slås av och på trycker du höger för att ändra inställningen.

## Rengöra din klocka

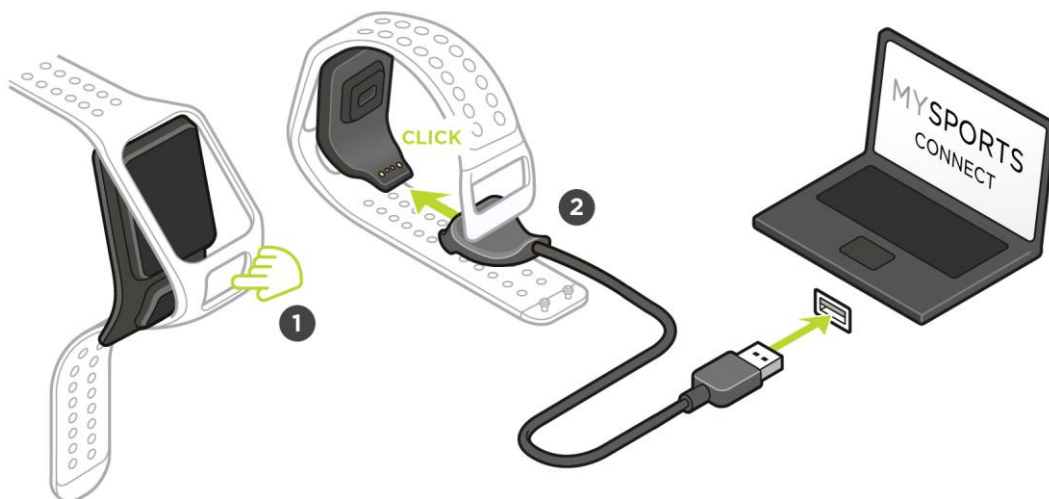
Vi rekommenderar att du rengör din klocka en gång i veckan om du använder den ofta.

- Torka av med en fuktig trasa vid behov. Använd mild tvål för att avlägsna olja och smuts.
- Utsätt inte klockan för starka kemikalier, såsom bensin, lösningsmedel, aceton, alkohol eller insektsmedel. Kemikalier kan skada klockans hölje, fodral och yta.
- Armband bör inte lämnas i direkt solljus eller bredvid element.

## Använda USB-dockan

Du kan använda USB-dockan när din klocka sitter på armbandet eller så kan du först ta bort klockan från armbandet.

Ta bort klockan från armbandet genom att hålla den i båda händerna, placera tummarna på den stora knappen och pekfingerarna på bakkanterna på klockramen och tryck tummarna nedåt på knappen tills klockan klickar loss från ramen.



För att placera klockan i USB-dockan skjuter du ner klockan i dockan och följer kurvan på klockans baksida tills den klickar på plats.

Om du vill ta bort klockan från USB-dockan trycker du under klockskärmen. Klockan glider ur hållaren och följer kurvan på klockans baksida. Lyft inte klockan i den övre delen, eftersom detta kan skada USB-dockan.

---

**Viktigt!** Du kan använda vilken USB-vägggladdare som helst för att ladda din TomTom Golfer. Placera klockan i USB-dockan och anslut sedan USB-kontakten från dockan till USB-vägggladdaren.

---

## Klockstatus

Från klockskärmen trycker du nedåt och öppnar **INSTÄLLNINGAR** och väljer sedan **OM** för att visa klockstatusskärmen.



Statusskärmen visar följande information:

- **Batteri** - batteriströmmen som finns kvar i klockan.

För att ladda batteriet placerar du klockan i skrivbordshållaren och [ansluter hållaren](#) till datorn.

- **Lagring** - tillgänglig lagringsplats på klockan. Du får ett varningsmeddelande om du får slut på utrymme för lagring av golfresultat. Frigör utrymme genom att [synka](#) klockan med din telefon regelbundet.

- **QuickGPS** - status för QuickGPS-informationen på din klocka.

Med hjälp av QuickGPSFix hittar klockan snabbt din exakta position så att du kan starta golfundan. Uppdatera klockans QuickGPSfix-information genom att ansluta klockan till datorn eller använda Golfer-appen. TomTom Sports Connect uppdaterar QuickGPSfix automatiskt på din klocka. QuickGPSfix-informationen är giltig i tre dagar efter att du laddat ner den.

De här symbolerna används för att visa status för QuickGPSFix:



QuickGPSFix på klockan är aktuell.



QuickGPSFix på klockan är inaktuell. Även om QuickGPSfix-informationen på klockan är inaktuell fungerar klockan fortfarande som vanligt. Det kan dock ta längre tid att hitta en GPS-fixering när du vill [spela en golfunda](#).

- **Version** - programvarans versionsnummer och klockans serienummer. Du kan behöva den här informationen om du kontaktar kundsupport. Varje gång du ansluter klockan till datorn kontrollerar TomTom Sports Connect om det finns en programvaruuppdatering för din klocka.

## Om mjuk återställning

En mjuk återställning utförs varje gång du kopplar loss din klocka från en laddare eller en dator.

Gör så här för att utföra en mjuk återställning:

1. Anslut din klocka till en laddare eller en dator.  
Vänta tills en batterisymbol visas på klockan.  
Om du använder en dator väntar du tills TomTom Sports Connect slutfört uppdateringen av klockan.
2. Koppla loss klockan från laddaren eller datorn.  
Programvaran i klockan startar om. Då utförs en mjuk återställning av klockan.

## Om återställning genom avstängning

### Återställning genom avstängning

Du kan använda den här typen av återställning i följande situationer:

- Stegräknaren slutar fungera.
- Sömntimmarräknaren slutar fungera.
- Du kan inte längre uppdatera QuickGPSfix på klockan.

Om du vill återställa klockan genom avstängning följer du de här stegen:

1. Anslut din klocka till datorn och vänta tills TomTom Sports Connect slutfört uppdateringen av din klocka.
2. Klicka på **INSTÄLLNINGAR** i TomTom Sports Connect.
3. Håll ned Ctrl (Windows) eller cmd (macOS) och hovra med musen över **Återställ**.  
**Återställ** omvandlas till **Stäng av**.
4. Klicka på **Stäng av**.

5. Koppla bort klockan från datorn.  
Din klocka stängs av.
6. Starta klockan igen genom att återansluta den till datorn eller trycka på och hålla ned knappen i någon riktning.

## Om fabriksåterställning

---

**Viktigt:** När du gör en fabriksåterställning i TomTom Sports Connect tas alla personliga data och inställningar bort. Den här åtgärden kan inte ångras.

Du bör bara använda fabriksåterställning som en sista utväg om du vill återställa klockan, eller om du verkligen vill radera alla dina data och inställningar från klockan.

---

Vid en fabriksåterställning installeras programvaran på nytt i klockan. Då försvinner följande:

- Dina aktiviteter i klockan.
- Dina inställningar i klockan.
- Dina inställningar för uppladdning av aktiviteter i TomTom Sports Connect.

**Obs!** Om du använder TomTom Golfer-appen kan du behöva tvinga din smartphone att glömma klockan. Sedan kopplar du ihop den med klockan igen.

**Android™** - I Bluetooth®-inställningarna i din Android™-enhet väljer du ta bort parkoppling eller glöm klockan.

**iOS** - gå till Bluetooth-inställningarna i iOS-enheten och klicka på (i) ikonen efter namnet på din klocka och välj Glöm den här enheten.

---

**Viktigt:** När du gör en fabriksåterställning ska du inte koppla bort klockan innan TomTom Sports Connect har slutfört återställningen. Det tar flera minuter. Kontrollera eventuella meddelanden som visas i TomTom Sports Connect och på klockan innan du kopplar bort den.

---

Gör så här för att utföra en fabriksåterställning:


1. Anslut din klocka till datorn och vänta tills TomTom Sports Connect slutfört uppdateringen av din klocka.
2. Klicka på **INSTÄLLNINGAR** i TomTom Sports Connect.
3. Klicka på **Återställ**.  
TomTom Sports Connect hämtar den senaste versionen av programvaran för klockan.
4. Låt klockan förbli ansluten medan TomTom Sports Connect installerar programvaran på den.
5. Klicka på **Logga in**.  
TomTom Sports Connect öppnar TomTom Sports webbplats.
6. Gör något av följande:
  - Klicka på **Skapa konto och registrera enhet** för att skapa ett nytt TomTom-konto.
  - Klicka på **Logga in och registrera enhet** för att registrera din klocka med ett befintligt TomTom-konto.
7. Följ instruktionerna du får på webbplatsen TomTom Sports.  
De globala golfbanorna laddas ner till klockan efter att du har registrerat din enhet.

## Säkerhetskopiera dina golfrundor

Du kan säkerhetskopiera dina rundor manuellt med TomTom Golfer-appen. För att göra det följer du följande steg.

Välj ditt operativsystem:

### **Android - Windows**

1. Anslut din smartphone till datorn.
2. Tryck på Windows-tangenten +E för att öppna Windows-utforskaren.
3. Dubbelklicka på din Android-enhets minneskort i listan över enheter med flyttbar lagring.
4. Öppna **TomTom\_TomTom Sports/[klockans serienummer]**.
5. Kopiera mappen **Rundor** och spara den på datorn.

### **Android - Mac OS X**

1. Anslut din smartphone till datorn.
2. Klicka på Finder i dockan för att öppna ett Finder-fönster.
3. Klicka på Android-enhetens minneskort i sidofältet.
4. Öppna **TomTom\_TomTom Sports/[klockans serienummer]**.
5. Kopiera mappen **Rundor** och spara den på datorn.

### **iOS**

1. Anslut iOS-enheten till datorn och vänta tills iTunes öppnas.
2. Klicka på enhetens ikon uppe i vänstra hörnet i iTunes.
3. Välj Appar i iTunes sidofält och rulla ner till Fildelning.
4. Välj TomTom Sports.
5. Välj alla .golf2-filer och spara dem på datorn.

# Spela en golfgrunda

---

## Snabbstart: Spela första hålet

Så här spelar du första hålet:

1. Tryck höger från klockskärmen.  
Klockan visar **Vänta**. När en GPS-satellit hittas ser du en lista över golfbanor i närheten.
2. Tryck uppåt eller nedåt för att välja en golfbana och tryck sedan höger för att starta en runda.
3. Det första hålet visas och du ser följande information på skärmen Område på klockan:
  1. En krökt pil visar om hålet har dogleg eller inte och åt vilket håll det vrids.
  2. Hålnummer (bredvid flaggsymbolen).
  3. Par för hålet.
  4. Avståndet från ditt senaste slag.
  5. Avstånd från din position till baksidan, mitten eller framsidan av greenen.

**Obs!** Avståndet till flaggan visas inte eftersom flaggans placering kan variera från dag till dag.

**Tips!** Tryck höger för att se mer information om hålet.



4. Gör så många övningsslag du vill.

**Tips!** Du kan slå flera övningsslag utan att det påverkar ditt scorekort eftersom endast ett slag läggs till för varje plats.

5. Spela ditt första slag och gå sedan till golfbollen.  
Avståndet från det senaste slaget visas.
6. Spela resten av slagen för det här hålet tills du får i bollen.

**Obs!** Om ett slag inte registreras automatiskt kan du täcka skärmen med handflatan och lägga till en chipp eller putt manuellt.

7. Redigera scoren när du ser scorekortsvarningen eller tryck höger två gånger för att redigera scoren vartefter du spelar.
8. Gå till det andra hålet. Klockan känner automatiskt av när du rör dig mot nästa hål eller så kan du trycka uppåt eller nedåt från skärmen Område för att manuellt flytta till det andra hålet.

## Välja en bana

**Tips!** När klockan visar **Vänta** när du väntar på en QuickGPSfix kan du trycka nedåt för att bläddra bland senaste banor. Klockan vibrerar när en fixering hittas.

Tryck uppåt eller nedåt i golfbanemenyn för att välja en golfbana.



Tryck höger när du är redo att börja spela.

Tryck vänster för att gå tillbaka till klockskärmen.

**Obs!** Ta reda på om din golfbana är tillgänglig i klockan genom att besöka [tomtom.com/en-gb/golf/golf.html](http://tomtom.com/en-gb/golf/golf.html). Sidan är tillgänglig på engelska.

## Uppdatera information om golfbanan

### Engångsuppdatering för att börja ta emot stegvisa banuppdateringar

För att tillåta att klockan tar emot stegvisa uppdateringar rekommenderar vi att du installerar om alla banor globalt.

Se till att du använder den senaste versionen av datorprogrammet Sports Connect som används för att uppdatera klockan innan du uppdaterar informationen om golfbanor. Om du inte har den senaste versionen installerad visas en uppdateringslänk bredvid versionen:

- **Windows:** Klicka på klockikonen i meddelandefältet i det nedre högra hörnet av skrivbordet och klicka på **Settings** (Inställningar). Versionen finns listad på fliken **About** (Om).
- **Mac OS X:** Klicka på klockikonen i statusfältet i det övre högra hörnet av ditt skrivbord och klicka på **Inställningar**. Versionen finns listad på fliken **Om**.

Följ de här stegen för att uppdatera informationen om golfbanan på din TomTom Golfer:

1. Anslut klockan till datorn.  
Sports Connect hämtar och installerar de senaste ändringarna av de senaste spelade golfbanorna.
2. Klicka på **Uppdatera** i Sports Connect.  
Sports Connect hämtar och installerar den senaste programvaruversionen.
3. Expandera **INSTÄLLNINGAR** i Sports Connect.
4. Välj fliken **GOLFBANOR** i Sports Connect och klicka på **HÄMTA NYA KARTOR**.  
Sports Connect hämtar och installerar alla banor globalt.

### Uppdatering av baninformation därefter

Du kan uppdatera golfbanor på din TomTom Golfer på två sätt:

1. [TomTom Golfer-appen](#)

Om du har en kompatibel telefon kan du använda mobilappen TomTom Golfer till att uppdatera alla senaste spelade golfbanor och de som finns inom en kilometer från dig.

2. [TomTom Sports Connect](#)

Varje gång du ansluter klockan till datorn laddar Sports Connect ned och installerar de senaste ändringarna för de golfbanor du nyligen spelat på.

Om du behöver uppdatera alla golfbanor globalt, till exempel när du planerar att resa, expanderar du **INSTÄLLNINGAR** i Sports Connect. Välj fliken **GOLFBANOR** och klicka på **HÄMTA NYA KARTOR**.

**Obs!** Att installera om alla banor kan ta ungefär en timme.

### Pausa, stoppa och fortsätta en runda

#### Pausa och starta om en golfrunda

Tryck länge till vänster under en golfrunda för att stoppa klockan och pausa rundan.

För att återuppta rundan trycker du höger.

#### Stoppa en golfrunda

Stoppa en runda genom att trycka länge till vänster för att pausa och därefter trycker du länge till vänster igen för att återgå till klockskärmen.

#### Fortsätta en golfrunda

**Tips:** Du kan bara fortsätta en runda golf om du tidigare har angett minst en siffra på scorekortet.

Fortsätt en golfrunda genom att göra följande:

1. Från klockskärmen trycker du höger och väljer den bana du spelade tidigare.
2. Tryck höger för att gå tillbaka till områdesskärmen.  
Du får frågan om du vill återuppta ditt scorekort.
3. Tryck höger för att välja **JA** eller till vänster för att välja **NEJ**.

**Obs!** Du kan återuppta ett scorekort i upp till 24 timmar efter att du har pausat en runda och gått tillbaka till klockskärmen. Scorekortet är fortfarande sparad i poänghistoriken om du väljer **NEJ**.

### Rapportera en ändring för en bana

Du kan rapportera ändringar för golfbanor här:

[Rapportera ändring för en golfbana](#)

# Doglegs

---

## Förstå doglegs på klockan

Din TomTom Golfer kan visa om det finns några doglegs på ett håll.

På klockan visas en dogleg som en pilikon på områdesskärmen. Den riktning som pilen pekar åt visar om ett dogleg är vridet åt vänster eller åt höger.



Du kan välja att slå över ett dogleg eller göra en layup i stället.

**Obs!** Dubbla doglegs stöds inte av TomTom Golfer.

## Position för doglegs på fairway

Din TomTom Golfer visar position för doglegs i förhållande till deras position på den faktiska banan.

Till exempel så visar klockan nedan en dogleg åt höger på 230 yards/meter från din aktuella position.



Avståndet till början på dogleg mäts längs banans mittlinje.



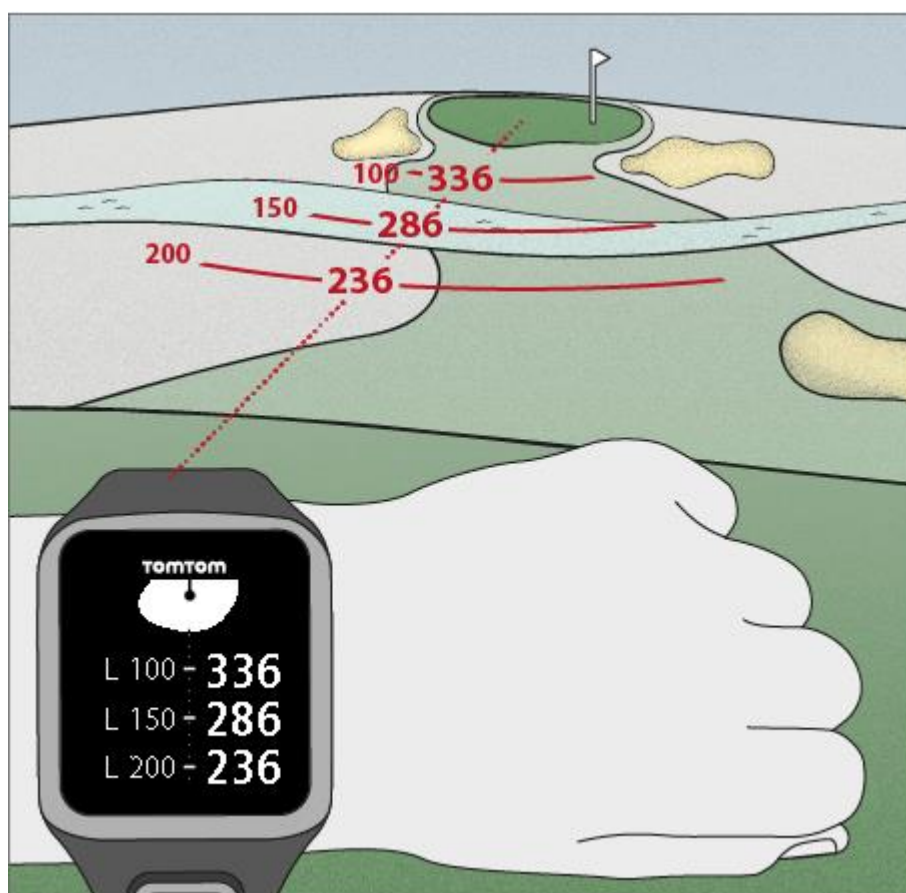
# Layup

## Layup med hjälp av klockan

Layupskärmen under spel (se nedan) visar layupmarkörerna på vänster sida av klockskärmen och aktuellt avstånd från den markören på höger sida av klockskärmen.

Så när du tittar mot flaggan kan du se hur långt bort du befinner dig från markörerna 200, 150 och 100 yard/meter.

I bilden nedan är golfspelaren exempelvis 236 yard/meter från layupmarkören 200 yard/meter.



När du går hålet mot flaggan minskar aktuellt avstånd från den första L200-markören på klockskärmens högra sida.

När du når en layupmarkör försvinner layupmarkören från skärmen.

Standardavstånden för layupmarkörerna är 100, 150, 200.

**Obs!** Fortsätt trycka uppåt för att gå igenom visningsskärmarna Hinder, Layup och Green, beroende på vilka som passar för aktuellt håll. Greenvyn finns alltid.

**Tips!** Om en svag signal eller signalförlust uppstår blir området grått och visar de senaste värdena som var bra eller exakta.

## Vyer för layup och green

När du spelar in på greenen trycker du uppåt eller nedåt för att växla mellan layupskärmen och greenvyn som visas nedan.



När du har passerat den sista layupmarkören visar klockan automatiskt endast greenvyn.

# Inspel på green

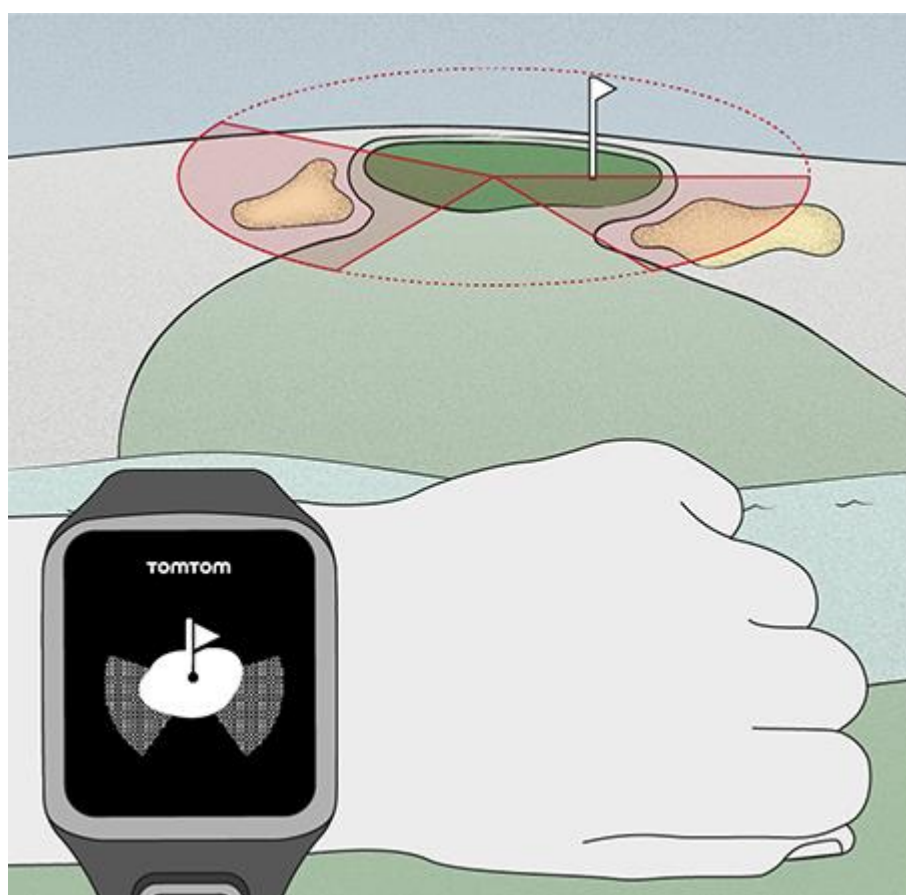
---

## Inspel på green med hjälp av klockan

Som visas i exemplet nedan speglar formen på greenen i klockan också formen på den faktiska green som du ska spela in på.

Eventuella omgivande hinder visas som mönster. Vatten visas med ett vågmönster och bunkrar som ett prickat mönster. Om det finns både ett vatten- och ett sandhinder i samma område vid greenen, har vatten prioritet och det mönstret visas i stället för sandmönstret.

Avståndet till mitten av green visas och återspeglar mittenvärdet på områdesskärmen.



## Vyer för layup och green

När du spelar in på greenen trycker du uppåt eller nedåt för att växla mellan layupskärmen och greenvyn som visas nedan.



När du har passerat den sista layupmarkören visar klockan automatiskt endast greenvyn.

# Hinder

---

## Förstå hinder på klockan

Din TomTom Golfer kan visa närliggande vattenhinder eller bunkrar som finns inom 300 meters (328 yards) avstånd.

På klockan visas hinder som vatten- eller sandmönster tillsammans med uppmätta avstånd till hålet, t.ex. 293 (bak) och 278 (fram) som visas nedan.



## Hindrens position på fairway

Din TomTom Golfer visar hindrens position i förhållande till deras position på den faktiska banan.

Om klockan exempelvis visar en [bunker](#) ungefär 220 yard/meter till höger och ett [vattenhinder](#) ungefär 275 yard/meter rakt fram, måste du slå bollen över - det är 15 yard/meter brett.



Om det inte finns några hinder på ett hål eller om du redan har passerat dem, ser du ett kryss i mitten av hinderskärmen.

**Obs!** När det inte finns någon tillgänglig information om hinder på ett hål ser du ett meddelande som säger **Ingen info.**

## Zooma in på ett hinder

Din TomTom Golfer visar hindrens position i förhållande till deras position på den faktiska banan.



Gör så här om du vill se mer information om de hinder du har framför dig:

1. Gå till skärmen Hinder.
2. Täck skärmen på din TomTom Golfer med handflatan som om du tänder [bakbelysningen](#).  
Du ser en inzoomad vy över de hinder du för närvarande har i mitten av skärmen som visar noggranna avstånd och mer information.



3. Täck skärmen igen med handflatan för att zooma ut.

**Tips!** Du ser inte doglegs på den inzoomade hinderskärmen.

# Scoring

## Scoring med hjälp av klockan

När du har spelat ett hål trycker du höger tills du ser scorekortsskärmen. Scorekortet används för att registrera din score för varje hål och visar även din totala score hittills för rundan.

**Tips!** För att få påminnelser om att registrera dina poäng innan du går vidare till nästa hål, tryck nedåt från klockskärmen och öppna menyn **INSTÄLLNINGAR**, välj sedan **ALTERNATIV** och tryck höger och välj **HÅL**. Välj **LJUD**.



1. Din score i förhållande till par för rundan.  
"E" betyder jämnt par för hålet (even par). Ett plustecken (+) betyder över par och ett minus-tecken (-) betyder under par.
2. Hålets nummer, här är golfspelaren exempelvis på första hålet.
3. Hålets par. Det första hålet som visas ovan är till exempel ett par 5-hål.
4. Det totala antalet slag hittills på rundan. I det här exemplet har golfspelaren spelat ett hål på fem slag, så totalen för rundan hittills är också fem slag.
5. Antal slag för det hål som just spelades.  
Ange scoren för ett hål genom att uppåt och nedåt tills antalet slag som du spelade hålet på visas.

**Obs!** Om du spelar ut en boll utanför golfbanan, dvs. [out of bounds](#) eller in på ett annat hål av misstag, registrerar du bara de extra slagen på klockan som en del av totalen för hålet när du har spelat klart det. Täck skärmen med handflatan när du är på skärmen Område eller Scorekort för att lägga till ett extra slag.



## Visa tidigare score

1. Tryck uppåt från klockskärmen för att visa score från tidigare rundor.



Du ser datum för de senaste rundorna tillsammans med total score för hela rundan, till exempel som visas ovan, 3 under, 2 under eller jämnt par.

2. Tryck uppåt eller nedåt för att välja en tidigare runda som du vill titta mer detaljerat på, och tryck sedan höger.  
Du ser namnet på banan du spelade.
3. Tryck höger för att se par och totalscore för rundan, uppdelat i de första nio hålen och de sista nio hålen, som visas nedan.



4. Tryck höger för att se scoren för varje hål i den tidigare rundan.
5. Tryck vänster för att gå tillbaka till banans namn.

**Tips!** Upp till 250 ifyllda scorekort kan lagras på klockan, och informationen innefattar totalscore och score per hål för varje runda.

## Ta bort scorekort från klockan

Gör på följande sätt för att ta bort scorekort från din TomTom Golfer:

1. Gör en [fabriksåterställning](#).
2. Återinstallera golfbanorna, vilket kan ta ca 80 minuter. Följ instruktionerna i [Uppdatera information om golfbanor](#).
3. Få din smartphone att glömma klockan i dina Bluetooth-inställningar och parkoppla dem igen enligt instruktionerna i [Telefon](#).

# Autoshot detection

---

## Om autoshot detection

Klockan känner automatiskt av när du slår ett slag och meddelar dig genom att vibrera och visa ett meddelande.

Du kan ändra inställningarna för autoshot detection, inklusive ljud, genom att trycka nedåt från klockskärmen för att öppna menyn **INSTÄLLNINGAR**. Välj **ALTERNATIV**. Tryck höger så öppnas menyn **ALTERNATIV**.



Klockan vibrerar därför att om du står kvar i genomsvingen 4-5 sekunder efter slag, kan du missa meddelandet.

**Obs!** Du kan slå flera övningsslag utan att det påverkar ditt scorekort eftersom endast ett slag läggs till för varje plats. Om du behöver lägga till fler slag, till exempel ett straffslag, kan du registrera det manuellt genom att täcka skärmen med handflatan.

---

**Obs!** Alla puttars måste läggas till manuellt. Se: [Lägga till ett slag manuellt](#).

---

## Lägga till ett slag manuellt

Det händer att [autoshot detection](#) inte registrerar ett slag och då kan du registrera det manuellt istället. Dessutom måste alla puttars läggas till manuellt.

För att registrera ett slag manuellt, täck skärmen med handflatan.

När du registrerar ett slag manuellt på green registreras det som en putt.



Obs! Du kan slå flera övningsslag utan att det påverkar ditt scorekort.

### Ta bort ett avkänt slag

Om ett slag upptäcks av misstag kan du ta bort det innan det räknas.

När du ser den aktuella varningen "+1 slag" trycker du vänster för att välja **AVBRYT** inom 10 sekunder.



# Aktivitetmätning

## Om aktivitetmätning

**Obs!** Aktivitetmätning stöds inte av TomTom Golfer 2 SE.

Du kan använda din TomTom Golfer för att mäta hur aktiv du är. Här är några av de saker du kan göra:

- Registrera steg, tid du varit fysisk aktiv, förbrända kalorier och avverkad sträcka.
- Ange ett dagligt mål för något av de här mätvärdena på din klocka.
- Använd ett veckomål som genereras automatiskt baserat på ditt dagliga mål multiplicerat med 7.
- Se dina framsteg dagligen och per vecka för ditt inställda mål.

### Aktivitetmätningens noggrannhet

Målet med aktivitetmätning är att ge dig information för en aktiv och hälsosam livsstil. Din klocka använder sensorer som spårar dina rörelser. Den information som tillhandahålls är avsedd att vara en god uppskattning av din aktivitet, men är kanske inte helt exakt, inklusive data för steg, sömn, sträcka och kalorier.

## Inställning av ett dagligt aktivitetsmål

**Obs!** Aktivitetmätning stöds inte av TomTom Golfer 2 SE.

Aktivitetmätning är PÅ som standard och 10 000 steg är automatiskt förinställt som mål för dig. Om du vill ändra eller ställa in ett mål för aktivitetmätning för dagen gör du följande:

1. Från klockskärmen trycker du nedåt för att öppna menyn **INSTÄLLNINGAR**.
2. Välj **SPÅRARE**.
3. Välj **MÅL**.
4. Välj målet du vill ställa in: **STEG, TID, KALORIER** eller **STRÄCKA**.
5. Tryck höger.
6. Ställ in ditt mål för exempelvis det antal steg du vill uppnå.
7. Tryck höger om du vill gå tillbaka till skärmen **SPÅRARE**.
8. Tryck vänster två gånger för att gå tillbaka till klockskärmen.

**Tips!** Några exempel på typiska mål är 30 minuters aktiv tid per dag eller 10 000 steg om dagen.

**Obs!** Om du inte har ett larm påslaget ser du ett emblem på klockskärmen och hör ett ljud när du når ett mål.

## Stäng av aktivitetmätning

**Obs!** Aktivitetmätning stöds inte av TomTom Golfer 2 SE.

Om du vill slå av aktivitetmätning gör du följande:

1. Från klockskärmen trycker du nedåt för att öppna menyn **INSTÄLLNINGAR**.
2. Välj **SPÅRARE**.
3. Välj **MÅL**.

4. På skärmen **MÅL** väljer du **AV**.

## Övervakning av din aktivitet

**Obs!** Aktivitetsmätning stöds inte av TomTom Golfer 2 SE.

Om du vill se hur aktiv du varit gör du följande:

1. Från klockskärmen trycker du vänster för att se hur du avancerar mot ditt mål.
2. Tryck uppåt eller nedåt för att se sträcka, tid eller kalorier beroende på de mål du ställt in.
3. Tryck vänster igen om du vill se antal steg per vecka.
4. Tryck höger två gånger för att gå tillbaka till klockskärmen.

# Inställningar

---

## Om Settings (Inställningar)

Från klockskärmen trycker du nedåt för att öppna menyn **INSTÄLLNINGAR**. De här inställningarna fastställer din klockas totala funktionssätt.

Följande inställningar är tillgängliga för din klocka:

- [Om](#)
- [Klocka](#)
- [Spårare](#)
- [Telefon](#)
- [Flygläge](#)
- [Alternativ](#)
- [Profil](#)
- [Standards](#)

## Om

Från klockskärmen trycker du nedåt för att öppna menyn **INSTÄLLNINGAR**, väljer sedan **OM** och trycker höger för att öppna skärmen **KLOCKSTATUS**.

Se [Klockstatus](#) för en beskrivning av vad som finns på skärmen.

## Klocka

Från klockskärmen trycker du nedåt för att öppna menyn **INSTÄLLNINGAR**, väljer sedan **KLOCKA** och trycker höger för att öppna menyn **KLOCKA**.

## Larm

Välj **LARM** för att slå varningarna av och på och för att ställa in alarm.

När larmet ljuder trycker du vänster för att stänga av det eller trycker höger för att välja snooze. Om du sätter alarmet på viloläge ringer det igen efter 9 minuter.

## Tid

Välj **TID** för att ställa in tiden på klockan. Tiden ställs in antingen med 12- eller 24-timmarsklockan, beroende på inställningen för **24T**.

## Datum

Välj **DATUM** för att ställa in datum på din klocka.

## 24T

Välj **24T** för att växla mellan att använda 12-timmarsklockan och 24-timmarsklockan för att visa och ställa in tiden. Tryck höger för att växla mellan **PÅ** och **AV** för den här inställningen.

## Spårare

### MÅL

Tryck nedåt från klockskärmen på klockan för att öppna menyn **INSTÄLLNINGAR** och välj sedan **SPÅRARE**. Tryck höger för att välja **MÅL**.

Mer information finns under Ställa in ett dagligt aktivitetsmål.

### Stänga av aktivitetsmätning

Tryck nedåt från klockskärmen på klockan för att öppna menyn **INSTÄLLNINGAR** och välj sedan **SPÅRARE**. Aktivitetsmätning är PÅ som standard så välj **AV** om du vill stänga av aktivitetsmätning.

## Telefon

Med mobilappen TomTom Golfer kan du automatiskt ladda upp information om dina sportaktiviteter från din TomTom Golfer till Golfer-appen med din smartphone. Dessutom laddar appen ner QuickGPSfix-information till klockan.

Mer information om varför du skulle vilja parkoppla klockan med din telefon eller mobila enhet finns i avsnittet TomTom Golfer-appen.

Gör så här för att koppla ihop din klocka med en telefon eller mobil enhet:

1. Se till att din telefon eller mobila enhet finns i närheten.
2. Se till att Bluetooth är aktiverat på din telefon.
3. Från klockskärmen trycker du nedåt för att öppna skärmen **INSTÄLLNINGAR**, väljer sedan **TELEFON** och trycker höger.
4. Tryck höger för att starta parkopplingen.
5. Starta TomTom Golfer-appen i telefonen och tryck för att ansluta.



6. Tryck på klockans namn när det visas.
7. På telefonen anger du pinkoden som visas på din klocka och trycker sedan på **Parkoppla**. Din klocka är nu ihopkopplad med din telefon eller mobila enhet.



När ihopkopplingen är klar ser du meddelandet "Connected" (Ansluten) på klockan.



Så länge som du har mobilappen aktiv eller igång i bakgrunden på din telefon eller mobila enhet försöker klockan automatiskt ansluta när den har en ny aktivitet att ladda upp eller när Quick-GPSfix-information är föråldrad.

Om du öppnar Golfer-appen i telefonen och den försöker ansluta till din klocka kan du behöva väcka klockan genom att gå bort från klockskärmen. Tryck nedåt, vänster eller höger från klockskärmen.

#### **Synkronisera information om banan**

Du kan automatiskt synkronisera information om golfbanan med ditt TomTom Sports-konto genom att använda den här inställningen.

Från klockskärmen trycker du nedåt för att öppna skärmen **INSTÄLLNINGAR**, väljer sedan **TELEFON** och trycker höger.

Välj **SYNKA**. Om automatisk överföring för närvarande är **AV** trycker du uppåt eller nedåt för att slå på automatisk överföring.

## Flygläge

Från klockskärmen trycker du nedåt för att öppna skärmen **INSTÄLLNINGAR**, väljer **FLYGLÄGE** och trycker sedan höger.



Tryck uppåt eller nedåt för att växla till flygläge.

När flygläge är på visas en flygplansikon på klockskärmen och alla Bluetooths lågenergianslutningar (även kallad BLE eller Bluetooth® Smart) inaktiveras.

För att stänga av flygläget trycker du uppåt eller nedåt igen.

## Alternativ

Från klockskärmen trycker du nedåt för att öppna menyn **INSTÄLLNINGAR**, väljer sedan **ALTERNATIV** och trycker höger för att öppna menyn **ALTERNATIV**.

### Hål

Välj **HÅL** för att ställa in nästa hål och ljudegenskaper. Du kan då välja mellan följande alternativ:

- **NÄSTA HÅL** - Välj **PÅ** eller **PÅ + SCORE** för att få klockan att automatiskt gå till nästa hål när du är klar med det hål du för närvarande spelar. Välj **AV** om du vill stänga av den automatiska funktionen Nästa hål. **PÅ + SCORE** uppmanar dig att registrera dina poäng när du går vidare till nästa hål.
- **LJUD** - Välj **PIP + VIBRATION**, **PIP** eller **VIBRATION** för att få påminnelser när du automatiskt avancerar till nästa hål. Välj **AV** för att stänga av alla påminnelser.

### Slag

Välj **SLAG** för att styra ljud för automatic shot detection.

- **LJUD** - Dessa ljud eller vibrationer hörs när ett slag automatiskt detekteras och läggs till ditt scorekort. Välj **PIP + VIBRATION**, **PIP** eller **VIBRATION** eller **AV**.

### Enheter

Välj **ENHETER** för att ställa in klockans enheter för vikt och avstånd. Du kan välja vilken kombination av yard och meter som helst och pund eller kilo.

### Knappar

Välj **KNAPPAR** för att ställa in huruvida en vibration eller ett ljud avges när du trycker på klockans knappar.

**Tips!** Kom ihåg att följa regler och etikett kring ljudnivåer under spelets gång när du använder den här funktionen på banan.

## Profil

Från klockskärmen trycker du nedåt för att öppna menyn **INSTÄLLNINGAR**, väljer sedan **PROFIL** och trycker höger för att öppna menyn **PROFIL**.

Välj följande alternativ för att ställa in dina uppgifter i varje läge:

- **SPRÅK**
- **KLUBBOR**
- **VIKT**
- **LÄNGD**
- **ÅLDER**
- **KÖN**

## Språk

Välj **SPRÅK** för att ställa in språket som används för menyer och meddelanden på klockan.

## Klubbor

Välj vänster- eller högerhänta klubbor.

**Tips!** Det spelar ingen roll på vilken handled du bär klockan.

## Kön

Kön används av TomTom Golfer när du spelar ett hål som kan ha olika parvärde för män och kvinnor. Ett hål kan exempelvis vara ett par 5-hål för kvinnor och ett par 4-hål för män.

## Standarder

Från klockskärmen trycker du nedåt för att öppna menyn **INSTÄLLNINGAR**, väljer sedan **STANDARDER** och trycker höger för att bläddra igenom landspecifika produktcertifikat.

# TomTom Sports-konto

---

Ditt TomTom Sports-konto är en central lagringsplats för all din sportinformation.

För att skapa ett konto klickar du på knappen i TomTom Sports Connect eller går direkt till webbplatsen: [mysports.tomtom.com](https://mysports.tomtom.com)

Som du kan se från diagrammet nedan kan du hantera ditt Sports-konto antingen via TomTom Sports Connect eller TomTom Golfer-appen.



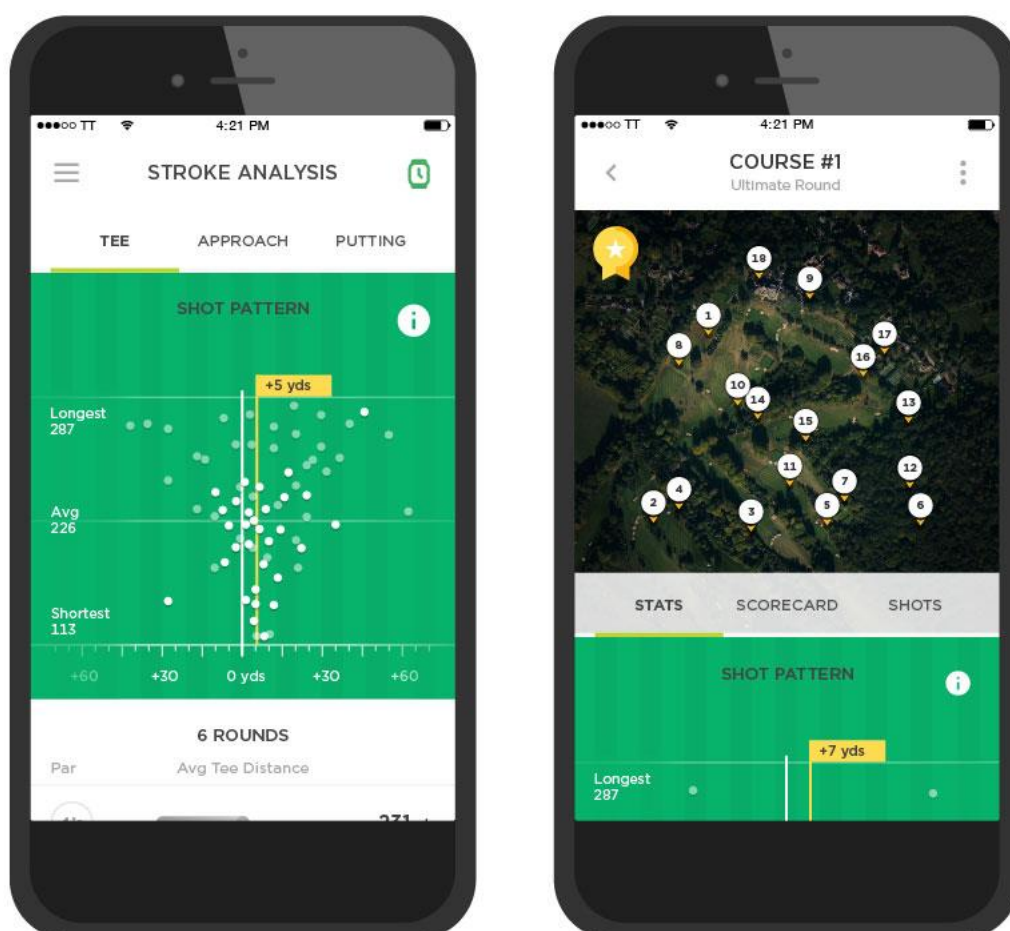
# TomTom Golfer-appen

Du kan ladda ner TomTom Golfer-appen kostnadsfritt från din vanliga appbutik eller genom att gå till [tomtom.com/app](https://tomtom.com/app).

TomTom Golfer-appen gör följande:

- Visar slaganalyser, din ultimata runda och slagfördelning eller slagmönster.
- Uppdaterar information om golfbanan.
- Uppdaterar QuickGPSfix-informationen på din klocka.
- Är ett alternativ till TomTom Sports Connect för att uppdatera QuickGPSfix.

**Viktigt:** För att föra över data från rundor från din TomTom Golfer-klocka till din mobiltelefon måste telefonen vara ansluten till internet. Anslutningen kan vara antingen via Wi-Fi eller ett mobilnät.



## Telefoner och mobila enheter som stöds

### iOS

TomTom Golfer-appen är kompatibel med iOS 7.1 och senare på följande Bluetooth Smart-aktiverade enheter:

- iPhone 5 eller senare.
- iPod touch femte generationen eller senare.
- iPad Pro, iPad Air.
- iPad tredje generationen eller senare.
- Alla iPad mini.

### Android

TomTom Golfer-appen kräver Bluetooth Smart (eller Bluetooth LE) och Android 4.3 eller senare för att kommunicera med klockan. Flera Bluetooth Smart-aktiverade Android-enheter har testats för att bekräfta att de är kompatibla med Golfer-appen. Du kan också kontrollera telefonens kompatibilitet med Golfer-appen på [Google Play™-butiken](#).

# TomTom Sports Connect

---

TomTom Sports Connect gör följande:

- Hjälper dig att ställa in din klocka.
- Uppdaterar programvaran på din klocka när nya versioner blir tillgängliga.
- Uppdaterar information om golfbanan på din klocka.
- Överför alla inställningar du gör på TomTom Sports till klockan.
- Uppdaterar QuickGPSfix-informationen på din klocka.

## Installera TomTom Sports Connect

Du kan ladda ner TomTom Sports Connect utan kostnad här: [tomtom.com/123/](http://tomtom.com/123/)

När du har installerat den ansluter du din klocka till datorn med [USB-dockan](#).

# Ordlista

---

## A

### Autoshot detection

Klockan känner automatiskt av och registrerar ett slag på varje plats och meddelar dig genom att vibrera och visa ett meddelande. Om du slår ett övningslag inom 15 meter från en plats registrerar klockan inga extra slag och vibrerar därför inte.

## B

### Bunker

En bunker är ett brant håll eller grund grop i närheten av green eller fairway som vanligtvis är fylld med sand. Det kan vara svårare att spela en boll från sand än från gräs och bunkrar har ibland en hög kant som gör det svårt att slå ut bollen ur bunkern.

## D

### Dogleg

Vissa håll är avsiktligt utformade utan direkt siktlinje från tee till green. Ett håll kan vrida sig antingen åt vänster eller åt höger och den här kurvan kallas ett "dogleg", med avseende på likheten med en hunds ben.

## G

### Green

En green, eller puttgreen, är det område med mycket kortklippt gräs som omger hålet eller flaggan. Det huvudsakliga målet med golf är att håla ut eller att få bollen i hålet med minsta möjliga antal slag.

## H

### Hinder

Ett hinder är ett område på golfbanan som utgör ett svårt hinder som golfspelaren måste ta sig förbi. En bana kan ha vattenhinder som sjöar och floder, konstgjorda hinder som bunkrar och naturliga hinder som träd eller tjock vegetation.

Många fritidsgolfare använder termen "hinder" när de talar om allt på en golfbana som äventyrar deras score, t.ex. en tjock ruff eller ett högt träd mitt i fairway.

## L

### Layup

Ett layupslag görs från fairway efter driven, men på grund av ett hinder måste du avsiktligen göra slaget kortare än vanligt eller mer exakt. Det kallas för layup.

Oftast gör du en layup för att undvika att bollen träffar ett hinder på fairway, eller för att placera bollen på ett bättre ställe på fairway inför nästa slag.



## Layupmarkör

En layupmarkör visar hur långt bort du befinner dig från hålet. Om du exempelvis ser L100, 223, innebär det att du är 223 yard/meter bort från markören 100 yard/meter.

Markören L100 är 100 yard/meter från flaggan.

När du når en layupmarkör försvinner layupmarkören från skärmen.

## O

### Out of bounds

"Out of bounds" betyder att hela bollen ligger utanför golfbanans gränser eller någon del av banan. Golfbanans gräns markeras av kommittén som ansvarar för tävlingen eller golfbanan.

Om bollen är utanför banan, out of bounds, måste du oftast spela bollen med ett pliktslag, så nära som möjligt den plats från vilken originalbollen senast spelades. Men du måste se vilka regler som gäller för just din bana.

## P

### Par

Parvärdet på en golfbana är det förbestämda antalet slag som en scratchspelare eller spelare med handicap noll måste spela ett hål eller en runda på (parsumman på de spelade hålen), eller en turnering (parsumman på varje runda).

Golfspelarens score jämförs med parets score. Om en golfbana har par 72 och en golfspelare spelar banan på 76 slag blir rapporterad score +4, eller fyra över par. Spelaren har använt fyra slag över par för att spela banan. Om en golfspelare spelar banan på 69 slag blir rapporterad score -3 eller tre under par.

## S

### Slagspel (medal play)

Din TomTom Golfer kan användas för normalt slagspel (stroke play eller medal play). Det innebär att det totala antalet slag på varje hål under en runda eller serie rundor räknas. Vinnaren är den spelare som har använt minst antal slag på rundan eller rundorna.

### Slagspel (stroke play)

Din TomTom Golfer kan användas för normalt slagspel (stroke play eller medal play). Det innebär att det totala antalet slag på varje hål under en runda eller serie rundor räknas. Vinnaren är den spelare som har använt minst antal slag på rundan eller rundorna.

## V

### Vattenhinder

Vattenhinder är oftast naturliga hinder som gör golfbanan extra svår, men på helt nya banor kan de förstås vara konstgjorda. Ett vattenhinder är ofta ett vattendrag eller en damm som ligger precis bredvid fairway, eller mitt i fairway, och tvingar spelaren att slå bollen över vattenhindret.

# Tillägg

---

## Varningar och användning

### Användning

TomTom Golfer räknar steg, håller koll på förbrända kalorier, promenadsträcka, aktiv tid och sömn. Med dessa data upprätthåller du en aktiv livsstil.

### Varningar

#### Allmänna varningar för TomTom Golfer

- Om du använder den här produkten medan du spelar golf kan du bli distraherad från din omgivning.
- TomTom Golfer är inte en medicinsk enhet och ska inte användas för diagnos eller behandling. Rådgör med en läkare innan du börjar ett träningsprogram.
- Det här är ingen leksak. Produkten och tillbehören innehåller små delar som kan utgöra kvävningsrisk. Ej lämplig för barn. Om någon råkar svälja batteriet ska du omedelbart söka läkarhjälp.
- Tillgång till TomTom Golfer-appen krävs för att använda vissa funktioner i den här produkten.

#### SÄKERHETSMEDDELANDE

- Den här produkten innehåller ett litiumpolymerbatteri som inte kan kommas åt eller bytas ut. Håll TomTom Golfer utom räckhåll för barn. Om du misstänker att någon har svält eller stoppat i sig klockmodulen ska du omedelbart söka läkarhjälp då allvarlig personskada kan inträffa.

### Hur TomTom använder din information

Information om hur personlig information används hittar du på:

[tomtom.com/privacy](https://tomtom.com/privacy).

### TomTom Golfer-appen

Tillgång till TomTom Golfer-appen krävs för att använda vissa funktioner i den här produkten.

### Batteri- och miljöinformation

#### Din enhet

Enheten får inte demonteras, krossas, böjas, deformeras, punkteras eller flisas. Använd inte batteriet i fuktiga, våta och/eller korrosiva miljöer. Placera, förvara eller lämna inte enheten på en plats med höga temperaturer, i direkt solljus, i eller i närheten av en värmekälla, en mikrovågsugn eller en tryckbehållare samt utsätt den inte för temperaturer högre än 60 °C (140 °F) eller lägre än -20 °C (-4 °F).

Undvik att tappa enheten. Om enheten tappas och du misstänker att den är skadad ska du kontakta kundtjänst. Använd endast enheten med de laddare, hållare eller USB-kablar som medföljer. Utbytesdelar som är godkända av TomTom hittar du på [tomtom.com](https://tomtom.com).

## Enhetsbatteri (ej utbytbart)

Den här produkten innehåller ett litium-polymerbatteri.

Du får inte ändra eller återskapa batteriet. Försök inte föra in främmande föremål i batteriet och utsätt det inte för vatten eller andra vätskor. Utsätt inte batteriet för eld, explosioner eller andra faror.

Kortslut inte ett batteri och låt inte elektriskt ledande objekt komma i kontakt med batteriets poler.

Försök inte byta eller ta bort batteriet själv om inte användarhandboken uttryckligen visar att batteriet kan bytas av användaren.

Batterier som kan bytas av användaren får endast användas i de system för vilka de är specificerade.

**Varning:** Risk för explosion om batteriet byts ut mot ett av fel typ.

Kontakta TomToms kundtjänst om du har problem med batteriet.

Den angivna batteritiden är den längsta möjliga batteritiden vilken baseras på en genomsnittlig användarprofil, och den kan endast uppnås under specifika atmosfäriska förhållanden. För att förlänga batteritiden ska du förvara enheten på en sval, torr plats och följa tipsen som anges i de här Vanliga frågorna: [tomtom.com/batterytips](http://tomtom.com/batterytips).

Om du inte följer de här riktlinjerna kan det leda till att batteriet läcker batterivätska, blir varmt, exploderar eller antänds och orsakar person- och/eller saksador. Försök inte sticka hål på, öppna eller demontera batteriet. Om batteriet läcker och du kommer i kontakt med vätskan, ska du skölja ordentligt med vatten och direkt vända dig till en läkare. Laddning sker inte vid temperaturer under 0 °C/32 °F eller över 45 °C/113 °F.

## Batteriavfallshantering

BATTERIET MÅSTE ÅTERVINNAS ELLER KASSERAS I ENLIGHET MED LOKALA LAGAR OCH FÖRESKRIFTER OCH FÅR INTE BLANDAS MED HUSHÅLLSSOPOR. DETTA BIDRAR TILL ATT BEVARA MILJÖN.



## WEEE - elektronikavfallshantering

I EU/EEA är den här produkten och/eller dess förpackning märkta med symbolen av en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU (WEEE). Produkten ska inte hanteras som hushållsavfall eller slängas i hushållssoporna. Kassera produkten genom att återlämna den till försäljningsplatsen eller till din lokala insamlingsplats för återvinning.

Det kan hända att den överkryssade soptunnan har en annan mening på platser utanför EU/EEA. Mer information om regionala återvinningsalternativ kan efterfrågas hos lokala myndigheter med ansvar för avfallshantering och återvinning. Det är slutanvändarens ansvar att följa lokal lagstiftning vid kassering av denna produkt.



## Batteriets drifttemperaturer

Drifttemperaturer: -20 °C till 60 °C. Utsätt inte enheten för temperaturer som ligger utanför det här intervallet.

## CE-märkning och radioutrustningsdirektivet för TomTom Golfer



Enheten kan användas i alla EU-medlemsstater. Bluetooth-frekvensbanden inom vilka den här enheten fungerar är 2 402 MHz till 2 480 MHz och den högsta RF-stråleffekten inom dessa band är -3,41 dBm.

Härmed förklarar TomTom att GPS-navigeringssystemet TomTom Golfer 2 and TomTom Golfer 2 SE av radioutrustningstyp följer direktivet 2014/53/EU. Hela texten för EU-försäkran om överensstämmelse är tillgänglig på följande internetadress:

[http://www.tomtom.com/en\\_gb/legal/declaration-of-conformity/](http://www.tomtom.com/en_gb/legal/declaration-of-conformity/)

## Triman-logotypen



## FCC-information för användaren



ENHETEN UPPFYLLER DEL 15 I FCC:s REGLER

### Federal Communications Commission (FCC) Statement

Denna utrustning sänder ut radiofrekvensenergi och om den inte används korrekt, dvs. helt enligt anvisningarna i denna manual, kan det orsaka störningar i radiokommunikation och TV-mottagning.

Följande villkor gäller för användningen: (1) denna enhet får inte orsaka skadlig störning och (2) denna enhet måste godta eventuella störningar, inklusive störningar som kan leda till oönskad användning.

Den här enheten har testats och befunnits följa gränserna för en digital enhet av klass B, i enlighet med avsnitt 15 i FCC-reglerna. De här gränserna har utformats för att tillhandahålla skäligt skydd mot skadlig störning i hemmiljö. Denna utrustning genererar, använder och kan sända ut radiofrekvensenergi. Om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna, kan den orsaka störningar på radiokommunikationer. Det är inte möjligt att helt garantera störningsfrihet i en enskild installation. Om utrustningen verkar orsaka störningar i radio- eller TV-mottagning, kan detta fastställas genom att utrustningen stängs av och sätts på. Användaren bör därefter försöka åtgärda störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett vägguttag i en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådgör med återförsäljaren eller en erfaren radio- eller TV-tekniker för att få hjälp.

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen tillåts av den part som ansvarar för konformiteten kan medföra att användarens rätt att använda utrustningen upphör.

FCC ID: S4L4REM

IC ID: 5767A-4REM

## Utlåtande om FCC RF-strålningsexponeringsutlåtande

Sändarna i denna enhet får inte vara sammonterade eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

### Ansvarig part i Nordamerika

TomTom, Inc., 2400 District Avenue, Burlington, MA 01803

Tfn: 866 486-6866 val 1 (1-866-4-TomTom)

### Emissionsinformation för Kanada

Följande två villkor gäller för användningen:

- Den här enheten får inte orsaka störningar.
- Enheten måste godta eventuella störningar, inklusive störningar som kan leda till oönskad användning av enheten.

Användningen är underställd villkoret att den här enheten inte orsakar skadliga störningar.

Denna digitala apparat i klass B, motsvarar kanadensiska ICES-003. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Funktionen Välja landskod är avaktiverad för produkter som säljs i USA eller Kanada.

Utrustningen är certifierad enligt kraven i RSS-247 för 2,4 GHz.

### VIKTIGT

Utlåtande om IC-strålningsexponering:

- Denna utrustning följer de gränser för exponering för IC RSS-102-strålning som gäller för en okontrollerad miljö.
- Denna enhet och dess antenn(er) får inte vara sammonterade eller användas med någon annan antenn eller sändare.

Denna utrustning följer de gränser för strålningsexponering som anges i standarden IC som gäller för en okontrollerad miljö. Slut användare måste följa de specifika användarinstruktionerna för att uppfylla reglerna för radiofrekvensstrålning (RF-strålning). För att säkerställa att kraven enligt Industry Canada (IC) för RF-exponering efterlevs, följ användarinstruktionerna i denna handbok.

### Certifieringsinformation för användaren

Om du vill se certifieringsinformation på din klocka trycker du nedåt från klockskärmen för att öppna menyn Inställningar. Välj **Standarder** och tryck sedan höger för att bläddra igenom certifieringsinformationen.

### Tillbehör som medföljer

- Laddningskabel
- Snabbstartsguide
- Juridisk broschyr

### Ursprungsland

TomTom Golfer tillverkas i Kina.

### Modellnummer

4REM

## **Det här dokumentet**

Det här dokumentet har utformats mycket noggrant. Kontinuerlig produktutveckling kan innebära att viss information inte är helt uppdaterad. Informationen i det här dokumentet kan komma att ändras utan föregående meddelande.

TomTom ansvarar inte för tekniska eller redaktionella fel eller utelämnanden i detta dokument, ej heller för skador eller följdskador som kan uppstå till följd av användningen av det här dokumentet. Det här dokumentet innehåller information som skyddas av upphovsrätt. Ingen del av detta dokument får kopieras eller reproduceras i någon form utan att skriftligt tillstånd först erhållits från TomTom N.V.

# Copyrightinformation

---

© 1992 - 2017 TomTom. Med ensamrätt. TomTom och "tvåhandslogotypen" är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör TomTom N.V. eller något av våra dotterbolag. Information om begränsad garanti och slutanvändaravtal som gäller denna produkt finns på [tomtom.com/legal](http://tomtom.com/legal).

© 1992 - 2017 TomTom. Med ensamrätt. Det här materialet är varumärkesskyddat vilket innebär att copyrightskydd och/eller databasrättigheter och/eller andra immateriella rättigheter tillhör TomTom eller dess underleverantörer. Användning av det här materialet är underställd villkoren i ett licensavtal. Kopiering eller utlämnande av materialet utan ägarens tillstånd innebär straffrättsligt och civilrättsligt ansvar.

Linotype, Frutiger och Univers är varumärken som tillhör Linotype GmbH registrerat på U.S. Patent and Trademark Office och kan vara registrerade i vissa andra jurisdiktioner.

MHei är ett varumärke som tillhör The Monotype Corporation och kan vara registrerat i vissa jurisdiktioner.

Programvaran som medföljer den här produkten innehåller AES-kod enligt upphovsrätt (c) 1998-2008, Brian Gladman, Worcester, UK. Med ensamrätt.

Avtalsvillkor:

Vidaredistribuering och användning av den här programvaran (med eller utan ändringar) tillåts utan betalning av avgifter eller royalty förutsatt att följande villkor uppfylls:

Distribueringar av källkoden måste innehålla copyrighttexten ovan, den här villkorlistan och nedanstående ansvarsfriskrivning.

Binära distribueringar måste innehålla copyrighttexten ovan, den här villkorlistan och nedanstående ansvarsfriskrivning i sin dokumentation.

Namnet på upphovsmannen används inte för att godkänna produkter som skapats med den här programvaran utan särskilt skriftligt tillstånd.

**Bluetooth®**



Ordmärken och logotyper för **Bluetooth®** är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc., och all användning av sådana märken av TomTom sker under licens. Andra varumärken och handelsnamn tillhör respektive ägare.

**Wi-Fi®**

Wi-Fi® är ett registrerat varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance®. Wi-Fi CERTIFIED™-logotypen är ett certifieringsmärke som tillhör Wi-Fi Alliance®.

**Android, Google Play och Google Play-logotypen**

Android, Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google Inc.

**Apple, iPhone, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPad mini, iPod, iPod touch, Mac och märket "Download on the App Store"**

Apple, iPhone, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPad mini, iPod, iPod touch, Mac och Apple-logotypen är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i U.S.A. och andra länder. App Store är ett servicemärke som tillhör Apple Inc.

